



Communiqué de presse

Pour de plus amples renseignements, contactez :

Barbara Gould
Bendix Commercial Vehicle Systems LLC
440 329-9609
barbara.gould@bendix.com

ou Ken Kesegich
Marcus Thomas LLC
888 482-4455
kkesegich@mtllc.com

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE
Infographie incluse

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ DES FREINS : BENDIX PARTAGE DES CONSEILS SUR CE À QUOI IL FAUT S'ATTENDRE ET COMMENT S'Y PRÉPARER

Soyez prêt pour le prochain Programme d'inspection de la CVSA durant une semaine

AVON, Ohio – 19 août 2024 – L'une des plus importantes pierres angulaires dans le calendrier du secteur des véhicules commerciaux nord-américain approche : La Semaine de la sécurité des freins se déroule du 25 au 31 août. L'événement annuel d'une semaine centré sur l'inspection et l'application de la loi organisé par la CVSA (Commercial Vehicle Safety Alliance) permet de procéder à l'examen des véhicules à travers les États-Unis, le Canada et le Mexique. L'équipe de Bendix Commercial Vehicle Systems LLC (Bendix) propose des suggestions pour se préparer.

« Au cours de la Semaine de sécurité des freins de la CVSA de l'an dernier, près de 13 % des 18 875 véhicules inspectés – un total de 2 375 – ont été mis hors service pour des problèmes liés aux freins », a déclaré TJ Thomas, directeur du marketing et des solutions client, Contrôles, chez Bendix. « Bien des infractions sont évitables avec des pratiques d'entretien appropriées et des examens réguliers de l'équipement. Vous ne pouvez jamais surestimer l'importance de maintenir à jour l'entretien et l'examen des roues et du système de freinage, car de nombreux aspects de la sécurité du fonctionnement du véhicule sont directement affectés par ce qui se passe dans ces zones. »

Thomas a poursuivi, « Tout est lié à la manière dont les freins et les extrémités de roue répondent lorsqu'ils sont sollicités, de la puissance du freinage à l'aide de technologies de niveau supérieur comme l'atténuation des collisions. »

La Semaine de la sécurité des freins fait partie de l'Opération aérofreins de la CVSA – une campagne de diffusion et d'application de la loi visant à réduire le nombre de collisions sur autoroute dues à des systèmes de freins défectueux sur les véhicules commerciaux motorisés. L'événement implique des représentants locaux, départementaux, provinciaux, territoriaux et fédéraux de la sécurité pour les transporteurs routiers aux États-Unis, au Canada et au Mexique qui inspectent les camions de gros tonnage et les autobus, en ciblant les infractions du système de freinage.

À quoi s'attendre

Les inspecteurs de la Semaine de sécurité des freins, au bord des routes, effectuent des inspections concernant les normes nord-américaines, lesquelles englobent un éventail de qualifications pour les conducteurs, la documentation et l'état de l'équipement du véhicule. Ce qu'ils vérifient :

- Pièces manquantes, non fonctionnelles, desserrées ou fissurées
- Retournement de la came S
- Fuites d'air autour des composants et conduites de frein
- Régleurs de jeu à des longueurs différentes
- Tailles de chambres pneumatiques dépareillées sur les essieux
- Pression d'air dans la plage cible de 90-100 psi
- Trous causés par la rouille et par frottement ou friction
- Ressorts cassés dans la section du boîtier de frein à ressort du frein de stationnement
- Course correcte de la tige de culbuteur
- Fonctionnalité du dispositif d'avertissement (comme les témoins du système de freinage antiblocage)
- Fonctionnement correct du système de protection du véhicule tracteur, y compris le système de purge d'air de la remorque
- Système de rupture d'attelage en état de marche sur la remorque

Durant la Semaine de sécurité des freins de cette année, les inspecteurs seront particulièrement attentifs aux garnitures ou aux plaquettes contaminées, usées, fissurées et manquantes.

Comment se préparer

« Les inspections avant et après trajet et régulières peuvent s'avérer très utiles pour résoudre les anomalies liées aux freins avant qu'elles ne deviennent des problèmes, comme des flexibles desserrés ou des composants endommagés tels que des chambres pneumatiques ou les tiges de culbuteur », a déclaré Brian Screeton, responsable – formation technique et entretien chez Bendix. Il énonce les recommandations suivantes :

Tous les jours :

- Vérifiez si les chambres pneumatiques, les tiges de culbuteur ou les réglers de jeu sont endommagés ou desserrés.
- Vérifiez que les réglers de jeu de chaque essieu sont déployés au même angle. Des angles différents peuvent indiquer un frein à réglage incorrect ou un ressort de frein à ressort cassé.
- Examinez l'état, la position et les raccords des tubes et des flexibles.

Une fois par semaine :

- Effectuez un freinage de 90 à 100 psi avec les roues calées et les freins de stationnement desserrés, et écoutez s'il y a des fuites.
- Vérifiez que les rotors des freins à disque pneumatiques ne sont pas fissurés.
- Inspectez les garnitures des frein à tambour pour déceler toute trace d'usure et de fissures.

Une fois par mois :

- Vérifiez que le système pneumatique ne comporte pas d'humidité pour éviter la contamination qui provoque la détérioration des composants et des fuites du système.

« À chaque fois que vous amenez un véhicule à l'atelier, il est également utile de graisser les tubes de frein à came S et les réglers de jeu automatiques », a déclaré Screeton. « Ce procédé rapide aide à prévenir la rouille et la corrosion, et aide à maintenir le fonctionnement correct du jeu. »

En quoi les tambours et les disques sont-ils différents ?

En ce qui concerne la Semaine de sécurité des freins, les besoins d'entretien des freins à disque pneumatiques et des freins à tambour présentent peu de différences.

« Un point important dans les différences est la mesure de la course de frein », a déclaré Screeeton. « Les freins à disque pneumatiques comprennent un mécanisme de réglage interne, leur course de frein n'est pas mesurée en externe comme c'est le cas avec les freins à tambour. Le mécanisme de réglage interne réduit considérablement le risque de commettre une infraction hors réglage. »

Mesurer la course de la chambre du frein à tambour consiste à vérifier la distance entre la chambre pneumatique et la goupille de chape avec les freins relâchés, puis à nouveau après avoir appliqué les freins à fond. La différence entre ces courses est la course de frein, et sa longueur maximale dépend du type et de la taille de la chambre de frein.

Des freins mal réglés peuvent également frotter – ce qui a un impact sur la consommation de carburant et accélère l'usure des plaquettes – ou entraîner une puissance de freinage réduite. Bendix a développé une infographie (incluse ci-dessous et jointe) pour prendre note des différences, en besoins d'entretien, entre les freins à air et à tambour.

Sélectionnez les pièces correctes

Si vous remarquez qu'il est temps de remplacer la friction de frein, veillez à respecter les spécifications suivantes : Toutes les frictions commercialisées comme « acceptables » dans le cadre des réglementations en vigueur sur la distance d'arrêt réduite (RSD) ne seront pas réellement conformes à cette norme. Que vous remplaciez des plaquettes de frein à disque pneumatique ou les mâchoires de frein à tambour, sélectionnez les composants qui garantiront que les exigences de l'équipementier sont satisfaites afin que le véhicule reste conforme.

« Le marché des pièces de rechange est plus encombré que jamais, en particulier lorsqu'il s'agit de la friction des freins », a déclaré Thomas. « Un mauvais choix peut endommager votre système et nuire à la sécurité du véhicule. Les complications résultant d'une mauvaise sélection de la friction peuvent inclure des fissures, une dégradation des performances de freinage ou des dommages à d'autres composants du côté roue. Souvenez-vous que ce sont des points qu'un inspecteur en bord de route va remarquer et vous serez verbalisé. »

Vous devez également protéger l'alimentation en air contre les vapeurs d'huile corrosives qui provoquent des fuites et des infractions potentielles. Bendix conseille d'utiliser une cartouche de dessiccateur d'air à coalescence d'huile comme le PuraGuard® de Bendix®.

Les cartouches à coalescence d'huile peuvent remplacer les cartouches standard, mais l'inverse n'est pas possible : Vous ne devez pas passer d'une cartouche à coalesce d'huile à une cartouche standard.

Assistance technique

« Pris individuellement, tout ce que les inspecteurs recherchent – par exemple un pli dans un flexible pneumatique ou un voyant de pleine stabilité allumé sur le tableau de bord – peut sembler sans conséquences», a déclaré Thomas. « Mais tout signe que quelque chose n'est pas conforme peut indiquer des problèmes d'entretien potentiellement plus importants. Il est essentiel d'avoir une approche approfondie de l'entretien en tenant compte de l'interconnectivité complexe de l'ensemble du système de freinage et des technologies de sécurité plus avancées. Un petit signe de quelque chose non conforme peut être l'indicateur de problèmes d'entretien plus vastes. »

Thomas a mis l'accent sur l'importance de la communication entre les conducteurs et les techniciens.

« Un conducteur sur la route peut être le premier à remarquer un problème avec le camion », a-t-il déclaré. « Il est essentiel que le conducteur soit en mesure de décrire au technicien ce qui s'est passé, où cela s'est produit et des détails tels que les conditions météorologiques. Et il est tout aussi important que le technicien pose des questions pour obtenir une meilleure compréhension de la situation. »

Assurer un fonctionnement en toute sécurité des véhicules dépend également des techniciens qui doivent toujours actualiser leurs connaissances sur les composants et les technologies de sécurité des véhicules commerciaux, en évolution constante. Les flottes disposent d'une variété d'options de Bendix lorsqu'il s'agit d'équiper les techniciens avec la formation et les informations les plus récentes et les plus approfondies.

L'école de formation au freinage de Bendix est bien connue, de longue date, pour ses cours approfondis en présentiel et ses formations pratiques. Chaque année, l'entreprise planifie les cours dans tout le pays, y compris des options en virtuel pour les fuseaux horaires différents. [Voici le programme 2024.](#) Bendix propose également sur site des démonstrations directes d'entretien, des explorations détaillées du système et une formation supplémentaire qui couvre le dépannage et l'entretien du système.

[L'école de freinage de Bendix en ligne](#), gratuite propose plus de 100 cours sur l'entretien et des tests pour aiguiser les compétences techniques disponibles 24h/24, 7j/7 et 365 jours par an. Plus de 150 000 utilisateurs sont inscrits sur le site, sur lequel les étudiants ont accès au

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ DES FREINS : BENDIX PARTAGE DES CONSEILS SUR CE À QUOI IL FAUT S'ATTENDRE ET COMMENT S'Y PRÉPARER

19 août 2024/Page 6

cursus développé par Bendix qui couvre tout l'éventail des sujets relatifs au freinage et aux systèmes de sécurité active des véhicules. Bendix est également en mesure de créer des plans de formation personnalisée pour les flottes et les organismes du secteur.

Le podcast « Parlons camion avec Bendix » est disponible via Google Play, Apple Podcasts® et Stitcher. Il est disponible également sur [Bendix's Knowledge Dock™](#), qui publie régulièrement des vidéos de mise à jour, des livres blancs et des messages sur le blog, concernant l'entretien et autres sujets essentiels.

Dans la [bibliothèque de documents de Bendix](#) sur le pôle de [B2Bendix.com](#), vous pouvez consulter des fiches techniques d'entretien, des manuels d'utilisation, des bulletins techniques et de nombreux autres documents offrant des informations détaillées – y compris sur l'entretien et le dépannage.

Les professionnels de vente et de service testés sur le terrain forment le cœur des programmes de formation de Bendix, de même que notre équipe d'assistance technique chevronnée et l'équipe technique de Bendix au 1-800-AIR-BRAKE (1-800-247-2725) – un groupe d'assistance technique spécialisée vous fournit un service de conseil, de dépannage de système de freinage et de formation sur les produits.

-suite-

Conseils d'entretien de Bendix pour aider votre flotte à éviter les problèmes lors d'une inspection par la CVSA.

Freins à disque pneumatiques



Vérifier

- Le matériel de montage de l'étrier et de la chambre pneumatique
- Les plaquettes pour détecter une usure anormale (amincie) et des fissures
- Les taquets et soufflets, pour détecter des dommages visibles (roues retirées)
- Le rotor pour détecter des fissures*



Mesurer

- L'épaisseur du rotor*
- L'épaisseur de la plaquette*

NA CVSA limite d'utilisation dépassée = 1,6 mm (0,0625 po)
US DOT épaisseur min. de plaquette = 3,2 mm (0,125 po)
CA CCMTA épaisseur min. de plaquette = 2 mm (0,080 po)

*Vérifier que les résultats correspondent aux spéc. en se référant aux informations d'entretien du fabricant du composant de frein.



Vérifier

- Que l'étrier glisse librement
- Que les espaces de fonctionnement sont corrects entre les plaquettes et les rotors

Freins à tambour



Vérifier

- La friction pour détecter des fissures et une usure anormale



Mesurer

- La course libre du frein – (entre 3/8" et 5/8")
Si elle est en dehors de cette plage, vérifier pour détecter des dommages/conditions hors spécifications
- La course du frein côté roue (comparer aux spécifications pour la chambre)



Lubrifier

- Les régleurs de jeu régulièrement
- La came S



Éviter

- De régler manuellement le régleur de jeu automatique pour corriger des freins mal réglés

(Un état de dérèglement constant indique un autre problème et nécessite un examen)



Une vérification rapide de votre système de freinage peut vous faire économiser du temps et de l'argent à long terme.

Bien que les freins illustrés soient de marque Bendix®, ces conseils de vérification peuvent être appliqués à n'importe quels freins à disque pneumatiques ou à tambour. Voir les pratiques d'entretien recommandées par le fabricant de l'équipement.

15500 Chester Road • Avon, Ohio 44011 • 1-800-ABB-BRAKE (1-800-247-2725) • bendix.com
BWD21 SF Rev. 000 ©Bendix Commercial Vehicle Systems LLC, a member of Knorr-Bremse - 3/2024 - All Rights Reserved

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ DES FREINS : BENDIX PARTAGE DES CONSEILS SUR CE À QUOI IL FAUT S'ATTENDRE ET COMMENT S'Y PRÉPARER

19 août 2024/Page 8

Présentation de Bendix Commercial Vehicle Systems LLC

Bendix Commercial Vehicle Systems, un membre de Knorr-Bremse, met au point et fournit dans toute l'Amérique du Nord, sous la marque Bendix®, des technologies de sécurité active de pointe, des solutions de gestion de l'énergie et des systèmes et composants de charge et de commande de freins pneumatiques pour camions de poids moyen et de gros tonnage, tracteurs, remorques, autobus et autres véhicules utilitaires. Pionnier du secteur, employant plus de 4 400 personnes, Bendix – et sa filiale en propriété exclusive, R.H. Sheppard Co., Inc. – est déterminé à offrir les meilleures solutions pour améliorer la sécurité du véhicule, ses performances et ses coûts d'exploitation globale. Pour nous joindre, composez le 1 800 AIR-BRAKE (1 800 247-2725) ou visitez [bendix.com](https://www.bendix.com). Restez au fait des activités de Bendix grâce aux podcasts, aux articles du blog, aux vidéos d'experts et autres ressources sur [knowledge-dock.com](https://www.knowledge-dock.com). Suivez Bendix sur X, anciennement Twitter, sur twitter.com/Bendix_CVS. Connectez-vous et suivez une formation dispensée par les experts de Bendix sur [brake-school.com](https://www.brake-school.com). Pour en savoir plus sur les perspectives d'emploi chez Bendix, visitez [bendix.com/careers](https://www.bendix.com/careers).

#